Mahindra max IMPLEMENTS

MANUEL DU PROPRIÉTAIRE

Modèle Numéro

MXSB-56

MAHINDRA

Souffleuse 56”

Pour

TRACTEURS SÉRIES MAX 22, 25 & 28

- *** ASSEMBLAGE**
- *** OPÉRATION**
- *** PIÈCE DE RÉPARATION**
- *** ENTRETIEN**

ATTENTION:

LIRE & SUIVRE TOUTES LES RÈGLES DE SÉCURITÉ & INSTRUCTIONS AVANT D’UTILISER CET ÉQUIPEMENT

106528

GARANTIE LIMITÉE

Couverture des Produits et Conditions

BERCOMAC garantit toute pièce ou accessoire fabriqué par BERCOMAC et trouvé, selon la discrétion raisonnable de BERCOMAC, être défectueux en matériel ou dans sa fabrication, sera réparé, remplacé ou ajusté par un marchand autorisé sans frais, jusqu'à concurrence maximale du taux horaire et du temps de réparation préétabli. Pour le remplacement des pièces, seuls les frais de transport mode régulier sont couverts. Cette garantie s'applique aux produits achetés et utilisés en Amérique du Nord.

Période de Garantie des accessoires pour tracteurs Max
(à partir de la date d'achat au détail):

- Usage résidentiel ou semi-commercial (agriculture service régulier): 2 ans
- Usage commercial service régulier ou intense (agriculture service intense), professionnel ou de location: 90 jours

Exeptions Ci-Dessous; Les items suivants ont une couverture et des conditions différentes ainsi qu'une durée limitée:

- Chaînes à pneus:
  - 90 jours usage résidentiel ou semi-commercial
  - Aucune garantie pour l'usage commercial service régulier ou intense, usage professionnel ou de location.
- Moteurs: Variable selon le manufacturier
  Veuillez vous référer à la garantie du manufacturier incluse avec l'unité. Bercomac n'est pas autorisé à agir concernant les garanties d'ajustement des moteurs.

Conditions et Items Non Couverts:

Cette garantie n'inclut pas ce qui suit:

- Frais pour ramassage, de livraison, ou service à domicile.
- N'importe quel dommage ou détérioration de la marchandise, pièce ou finition due à l'utilisation normale, l'usure, bris et déchirure, ou l'exposition.
- Frais relatifs à l'usage et à la maintenance régulière tels que lubrifiants, gazoline, huile, pièces de mise au point et ajustements.
- N'importe quel pièce ou accessoire qui à été altéré, modifié, négligé, brisé accidentellement, mal installé, mal entretenu, remisé ou réparé non conformément aux instructions dans le manuel du propriétaire.
- N'importe quelle réparation due à l'usure normale des pièces tel que les goupilles de sécurité, boulons, courroies, câble du treuil, couteau, patins, etc.
- Frais de transport en mode accéléré pour pièces de remplacement.
- Boulons et goupilles de sécurité sont considérés comme une mesure préventive et ne sont pas une protection assurée. Tout dommage provenant d'un non fonctionnement n'est pas couvert.

NOTE: Tout travail effectué sur garantie doit être exécuté par un marchand autorisé utilisant des pièces de remplacement d'origine.

Responsabilités du Propriétaire

Tous les produits ou pièces défectueuses doivent être retournés chez un marchand de service autorisé à l'intérieur de la période de garantie, pour réparation. Dans le cas où la marchandise doit être retournée au manufacturier pour réparation, le marchand doit d'abord obtenir une autorisation écrite de BERCOMAC, frais de transport payé d'avance. Cette garantie s'étend uniquement à l'équipement qui est opéré sous condition normale. Pour qu'une réclamation soit valide, l'opérateur a la responsabilité d'entretenir et d'effectuer les routines de maintenance tel que spécifié dans le manuel du propriétaire ou de les faire effectuer chez un marchand autorisé à ses frais.

Conditions Générales

L'engagement exclusif de BERCOMAC en regard de cette garantie s'arrête à la réparation et au remplacement tel que mentionné ci-dessus. BERCOMAC ne doit avoir aucune responsabilité pour aucun autre frais, perte ou dommage, incluant mais sans se limiter à, aucun dommages-intérêts ou perte ou dommage subséquent.

Se prévaloir de la garantie ne la renouvelle point ou n'en prolonge aucunement la durée.

En particulier, BERCOMAC n'a aucun engagement ou responsabilité pour:

- Temps pour transport, surtemps, temps après les heures d'ouverture ou autre frais extraordinaire de réparation ou charges relatives aux réparations ou remplacement en dehors des heures normales de travail.
- Location d'équipement de remplacement similaire durant la période de garantie, réparation ou remplacement des travaux.
- N'importe quel frais téléphonique ou télégramme ou frais de transport.
- Perte ou dommage à une personne ou propriété autre que ceux couverts par les termes de cette garantie.
- N'importe quelle réclamation pour perte de revenus, perte de profits ou coûts additionnels résultant d'une réclamation d'un bris de garantie.
- Frais juridiques.

La responsabilité de BERCOMAC, en respect de la présente, se limite à couvrir la réparation et les pièces de remplacement et aucune réclamation d'un bris de garantie ne doit être la cause pour annulation ou résiliation de contrat de vente pour n'importe quel pièce ou accessoire. En aucun cas, le recouvrement de quelque nature que ce soit ne sera être supérieur à la somme du prix d'achat.

Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques et vous pouvez également avoir d'autres droits qui varient d'état en état.

NOTE: Bercomac se réserve le droit de changer ou améliorer la conception de toute pièce et / ou accessoire sans assumer aucune obligation à modifier les produits fabriqués auparavant.

Instructions pour Obtenir le Service sur Garantie : Contactez le marchand Mahindra où vous avez acheté le produit ou tout autre marchand Mahindra de service autorisé pour fixer un rendez-vous à leur atelier. Pour vérifier le marchand près de chez-vous, consulter le site www.mahindrausa.com. N'oublier pas d'apporter votre preuve d'achat (facture) chez votre marchand Mahindra de service.

Révisé le 12-05-2011

TABLE DES MATIÈRES

PAGE

INTRODUCTION 2

PRÉCAUTIONS SÉCURITAIRES 3

DÉCALQUES DE SÉCURITÉ 5

ASSEMBLAGE
- Étape 1 Préparation de la souffleuse 6
- Étape 2 Installation de la souffleuse 7

OPÉRATION
- Opération de la souffleuse 9
- Contrôles 9
- Enlèvement de la neige 9

ENTRETIEN
- Ajustements 10
- Lubrification 10
- Remplacement des boulons de sécurité 10
- Remplacement de la courroie 11
- Remplacement des poulies 11

DÉMONTAGE ET ENTREPOSAGE 12

DÉPANNAGE 13

NOMENCLATURE DES PIÈCES ET LISTE DES PIÈCES
- Souffleuse 56'' 14
- Goulotte 18

TABLEAU DE COUPLES DE SERRAGE 20

INTRODUCTION

À L'ACHETEUR

Ce nouvel accessoire a été soigneusement conçu pour vous donner plusieurs années de bons services. Ce manuel a pour but de vous aider à utiliser prudemment votre accessoire.

NOTE: Toutes les photographies et illustrations de ce manuel peuvent ne pas être du modèle ou de l'accessoire en main et ne sont présentées qu'à titre de référence. Elles sont basées sur les dernières informations disponibles lors de la publication.

Familiarisez-vous avec les recommandations de sécurité et les procédures d'utilisation avant d'utiliser l'accessoire. Lisez et suivez attentivement ces recommandations et insistez pour qu'elles soient suivies par ceux qui se serviront de l'accessoire avec vous.

DANS CE MANUEL, CE SYMBOLE D'AVERTISSEMENT SÉCURITAIRE IDENTIFIE UN MESSAGE DE SÉCURITÉ IMPORTANT QUI VOUS AIDERA AINSI QUE TOUTE AUTRE PERSONNE À ÉVITER DES BLESSURES GRAVES ET MÊME LA MORT. DANGER, AVERTISSEMENT, ATTENTION SONT DES MOTS D'AVERTISSEMENT POUR IDENTIFIER LES NIVEAUX DE DANGER. TOUTEFOIS, SOYEZ TOUJOURS EXTRÊMEMENT PRUDENT.

DANGER: **Signifie un danger extrême qui causera des blessures graves ou même la mort, si les précautions recommandées ne sont pas respectées.**

AVERTISSEMENT: **Signifie un danger qui peut causer des blessures graves ou même la mort, si les précautions recommandées ne sont pas respectées.**

ATTENTION: **Signifie un danger qui peut causer des blessures mineures si les précautions recommandées ne sont pas respectées.**

Notez le numéro de série avec la date d'achat de votre accessoire dans la section réservée ci-dessous (il n'y a pas de numéro de série attribué au sous-châssis). Votre détaillant exige cette information afin d'assurer un service rapide et efficace lorsque des pièces de rechange sont à commander. Remplacez les pièces défectueuses par des pièces d'origine seulement.

Si des réparations sur garantie sont nécessaires, veuillez présenter ce livret d'enregistrement et la facture de vente originale à votre concessionnaire.

Ce manuel devrait être conservé pour référence future.

S.V.P. Vérifier si vous avez reçu toutes les pièces de votre ensemble avec la liste du sac et liste de la boîte.

NUMÉRO DE SÉRIE: _____
(SI APPLICABLE)

NUMÉRO MODÈLE: _____

DATE D'ACHAT: _____

PRÉCAUTIONS SÉCURITAIRES

Une opération prudente est votre meilleure assurance contre un accident. Lisez cette section attentivement avant d'opérer le véhicule et l'accessoire. Cet accessoire a la capacité d'amputer mains, pieds ou projeter des objets étrangers. Ne pas respecter les instructions de sécurité suivantes peut entraîner de sérieuses blessures. Tous les opérateurs, peu importe leur expérience, devraient lire ce manuel et tout autre manuel relatif au véhicule et à l'accessoire avant l'opération. C'est l'obligation légale du propriétaire d'enseigner à tous les opérateurs comment utiliser l'accessoire d'une façon sécuritaire.

LEXIQUE:

Dans ce manuel, le côté droit et le côté gauche sont déterminés en étant assis sur le siège du véhicule et regardant vers l'avant.

Dans ce manuel, "accessoire" veut dire instrument (souffleuse, balai rotatif, lame, etc.) que vous pouvez installer sur le véhicule (tracteur de pelouse, V.T.T. etc.).

FORMATION:

Ce symbole d'avertissement sécuritaire est utilisé partout dans ce manuel et sur les décalques de sécurité des accessoires pour vous aviser des possibilités de blessures sérieuses. S.V.P. portez une attention particulière à la lecture et à la compréhension des précautions sécuritaires avant d'opérer l'accessoire ou le véhicule.

1. Lisez ce Manuel du Propriétaire attentivement. Soyez complètement familier avec les contrôles et l'utilisation de l'accessoire. Sachez comment arrêter l'unité et débrayer les contrôles rapidement.

2. Ne permettez jamais à un enfant d'opérer l'accessoire ni le véhicule. Ne permettez jamais à un adulte d'opérer l'accessoire ni le véhicule sans qu'il ait la formation nécessaire.

3. Ne pas opérer l'accessoire ni le véhicule si vous êtes sous l'influence de l'alcool, des drogues ou médicaments. Ceux-ci affaiblissent les facultés et diminuent le temps de réaction.

4. Gardez l'endroit d'opération libre de toute personne, particulièrement de jeunes enfants ou animaux domestiques.

PRÉPARATION:

1. Faites une inspection complète de l'endroit où l'accessoire va être utilisé et enlevez les essuie-pieds et tout autre objet étranger.

2. Pour les accessoires motorisés, débrayez tous les embrayages et passer au neutre avant de démarrer le moteur de l'accessoire.

3. Ne jamais opérer l'accessoire sans porter des vêtements d'hiver adéquats. Éviter les vêtements et accessoires amples qui pourraient se prendre dans les pièces rotatives. Portez des chaussures antidérapantes qui vont vous aider à garder l'équilibre sur les surfaces glacées.

4. Manipulez l'essence avec précaution (si applicable), il est extrêmement inflammable.
   a) Utilisez un contenant à essence approuvé.
   b) Ne jamais ajouter de l'essence quand le moteur est chaud ou en marche.
   c) Remplissez le réservoir à essence à l'extérieur avec extrême prudence. Ne jamais remplir le réservoir à l'intérieur.
   d) Ne jamais remplir les contenants à l'intérieur d'un véhicule ou sur un camion ou sur un camion plateforme avec une doublure de caisse. Toujours placer les contenants sur le sol loin de votre véhicule avant le remplissage.
   e) Lorsque possible, enlevez les équipements à essence du camion ou de la remorque et faire le plein d'essence au sol. Si ce n'est pas possible, faire le plein d'essence avec un contenant à essence portatif plutôt que directement de la pompe à essence.
   f) Gardez le bec verseur en contact avec le rebord du réservoir d'essence ou de l'ouverture du contenant en tout temps, jusqu'au remplissage complet. Ne pas utiliser un dispositif de serrure ouvert sur le bec verseur.
   g) Fermez le couvercle du réservoir fermement et essuyez les éclaboussures.
   h) Si vous renversez de l'essence sur les vêtements, changez les vêtements immédiatement.

5. Ne faites aucun ajustement lorsque le moteur est en marche (excepté quand cela est recommandé par le manufacturier).

6. Laissez l'accessoire et le véhicule s'ajuster à la température extérieure avant de commencer à l'utiliser.

7. Ne jamais utiliser l'accessoire sans que les écrans protecteurs et les dispositifs de sûreté soient bien en place.

8. Toujours s'assurer de porter les équipements protecteurs requis (lunettes, coquille, masque…) selon le produit. Voir la section opération.

9. Toujours s'assurer d'avoir une traction sécuritaire sur le véhicule en utilisant les accessoires recommandés (chaines, chenilles, contrepoids…). Voir la section opération.

10. Toujours s'assurer que toutes les composantes sont installées correctement. (arbre à cardans sécuritairement installé et verrouillé à chaque extrémité, courroies correctement installée…)

11. Toujours manipuler le câble du treuil avec des gants de cuir épais.

12. **Ne jamais modifier l'accessoire ou les pièces sans le consentement écrit du manufacturier.**

PRÉCAUTIONS SÉCURITAIRES

OPÉRATION:

1. Ne mettez jamais vos mains ou pieds près, sous ou à l'intérieur des pièces rotatives.

2. Soyez prudent lorsque vous êtes sur ou que vous traversez les entrées en gravier, trottoirs, ou chemins. Redoublez de vigilance face aux dangers cachés ou au trafic. Ne transporter jamais de passager.

3. Après avoir heurté un objet étranger, arrêtez le moteur, débranchez le fil de la ou des bougie(s) et gardez-le éloigné de la ou des bougie(s) pour prévenir un démarrage accidentel (si applicable au véhicule et à l'accessoire). Inspectez l'accessoire pour tout dommage et réparez-le avant de redémarrer et d'utiliser l'accessoire.

4. Si l'unité commence à vibrer anormalement, arrêtez le moteur et vérifiez la cause immédiatement. Les vibrations sont généralement signe de problèmes.

5. Prenez toutes les précautions nécessaires lorsque vous quittez votre véhicule: abaissez et débrayer l'accessoire, placez la transmission en position neutre, appliquez le frein de stationnement, arrêtez le moteur et enlever la clé d'ignition.

6. Ne faites pas tourner le moteur à l'intérieur, excepté pour démarrer, entrer ou sortir du bâtiment. Ne pas opérer ou faire tourner le moteur dans un endroit sans ventilation car l'essence contient du monoxyde de carbone qui est sans odeur, sans couleur et peut causer la mort.

7. Ne jamais utiliser l'accessoire sur la façade d'une pente; aller de haut en bas. Soyez extrêmement prudent quand vous opérez l'équipement dans une pente. Ne pas tenter de déblayer une pente abrupte.

8. Ne tolérer jamais personne dans la zone de travail. Ne jamais utiliser l'accessoire en direction des gens, il peut projeter des cailloux, des débris qui peuvent blesser les gens ou endommager les biens.

9. Ne jamais opérer l'accessoire à haute vitesse sur les surfaces glacées. Regarder vers l'arrière et soyez prudent lorsque vous reculez.

10. Ne jamais transporter de passager.

11. Débrayez le pouvoir de l'accessoire lorsqu'il doit être transporté ou qu'il n'est pas utilisé.

12. Ne jamais opérer l'accessoire sans une bonne visibilité ou éclairage.

13. Gardez l'accessoire éloigné de la chaleur ou des flammes.

14. Ne jamais manipuler le crochet ou le câble du treuil lorsqu'il est tendu.

ENTRETIEN ET ENTREPOSAGE:

1. Lorsque vous nettoyez, dégagez, réparez ou inspectez le véhicule et l'accessoire soyez assuré que toutes les pièces rotatives sont arrêtées. Pour les moteurs à essence, débranchez le fil de la ou des bougies et gardez-le éloigné de la ou des bougies afin de prévenir des démarrages accidentels.

2. Vérifiez tous les boulons et composantes à intervalles fréquents pour s'assurer qu'ils soient bien serrés et que l'accessoire soit en mesure de fonctionner sécuritairement.

3. Ne jamais entreposer un accessoire motorisé avec de l'essence dans le réservoir à l'intérieur d'une bâtisse où il y a des sources d'ignition comme des réservoirs d'eau chaude, sécheuses, source de chaleur, etc... Laisser refroidir le moteur avant de l'entreposer à l'intérieur.

4. Toujours se référer au manuel du propriétaire concerné lorsque vous entreposez l'accessoire et le véhicule pour une période prolongée ou indéterminée.

5. Maintenir ou remplacez les décalques de sécurité et d'instructions au besoin.

6. Pour les accessoires hivernaux, faire tourner l'accessoire (si applicable) pendant quelques minutes après avoir déblayé la neige pour prévenir le gel des pièces rotatives.

7. Inspectez le filtre à air (si applicable) du véhicule et de l'accessoire chaque jour. Nettoyez-le ou remplacez-le au besoin. Changez l'huile plus fréquemment lorsque vous travaillez dans des conditions poussiéreuses. Voir le manuel du propriétaire du véhicule et de l'accessoire.

CE SYMBOLE SIGNIFIE
DANGER !
SOYEZ PRUDENT !
VOTRE SÉCURITÉ EST EN CAUSE !

DÉCALQUES DE SÉCURITÉ

REMPLACER LES DÉCALQUES SI ENDOMMAGÉS.
VOIR LA NOMENCLATURE DES PIÈCES POUR L' EMPLACEMENT DES DÉCALQUES

Symbol	Description
Décalque #105126	Pour éviter des blessures graves: Gardez les mains, les pieds et les vêtements éloignés de la vis sans fin lorsque le moteur est en marche.
Décalque #105127	Pour éviter des blessures graves: Gardez les mains éloignées de la goulotte lorsque le moteur est en marche.
Décalque #105128	Pour éviter des blessures graves: Gardez les mains, pieds et les vêtements éloignés. Ne pas tenter d'installer ou d'enlever la courroie sans lire le manuel du propriétaire. Toujours utiliser la souffleuse avec tous les gardes en place.
Décalque #106852	Pour éviter des blessures graves: Gardez les mains et les vêtements éloignés. Ne jamais opérer sans les gardes des cardans, du tracteur et des équipements soient en place ni sans que les cardans soient bien attacher au deux extrémités..
Décalque #105130	Avant d'installer ou utiliser: Localiser, lire et s'assurer de bien comprendre tout le manuel du propriétaire.
Décalque #105131	Se référer au manuel du propriétaire pour le port des lunettes de sécurité, des coquilles protectrices et d'un masque. Se référer au manuel du propriétaire pour l'utilisation des contre poids, chenilles et chaînes pour les pneus.

ASSEMBLAGE

INSTRUCTIONS D'ASSEMBLAGE

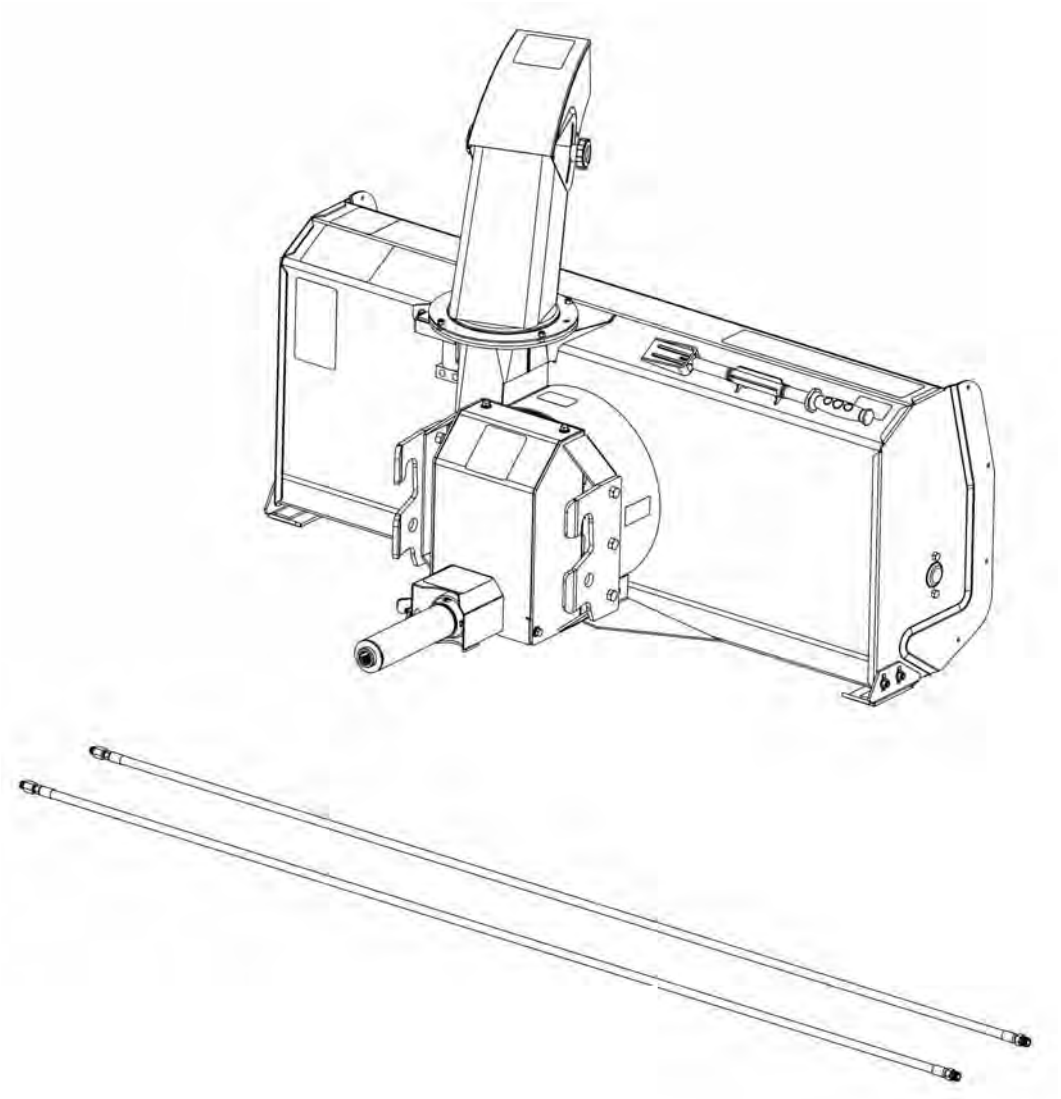
IMPORTANT: SAUF MENTION CONTRAIRE, SERREZ TOUS LES BOULONS SELON LA TABLE DE SPÉCIFICATION DE COUPLE LORSQUE SPÉCIFIÉ: SERREZ FERMEMENT. RÉFÉREZ-VOUS À LA SECTION NOMENCLATURE DES PIÈCES POUR LEUR IDENTIFICATION.

NOTE: Dans ce manuel, le côté droit et le côté gauche sont déterminés en étant assis sur le siège du véhicule et regardant vers l'avant.

Retirer la souffleuse de son emballage.
Retirer les plaque de supports des patins.
Retirer les autres composantes de l'emballage.

ATTENTION

Lors de l'installation et l'opération de l'accessoire, le chargeur avant doit être retiré du véhicule. Le sous-châssis pour le chargeur avant peut demeurer sur le véhicule.



OUTILS REQUIS:

Clé à cliquet
Douilles: 7/16'', 1/2''
Clé: 7/16'', 1/2''
Clé Hexagonal: 1/8'', 3/16''

ASSEMBLAGE

ÉTAPE 1
PRÉPARATION DE LA SOUFFLEUSE

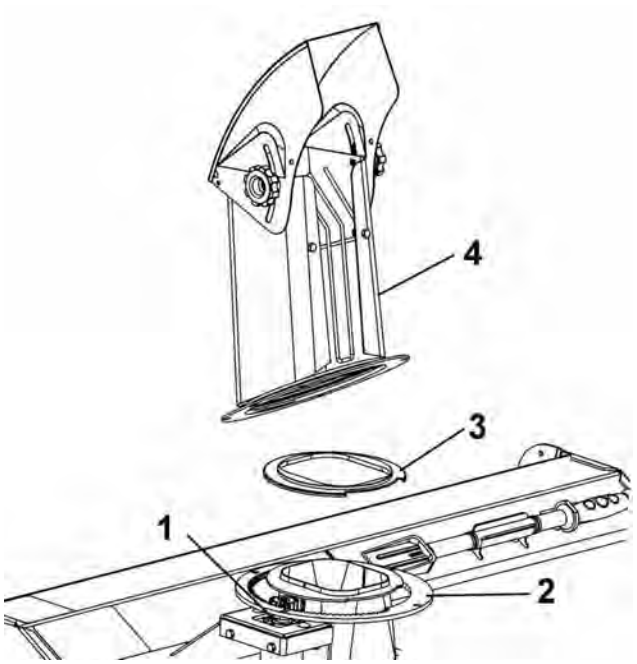
Référez-vous à la section nomenclature des pièces pour identification des pièces.

Desserrer le tensioneur (item 1) du moteur hydraulique.
Installer l'anneau de rotation métallique (item 2) pardessus l'ouverture de la goulotte tel qu'illustré.

Installer l'anneau de rotation de nylon (item 3) pardessus l'ouverture de la goulotte tel qu'illustré.
.

Placer la goulotte (item 4) ouverture vers l'arrière de la souffleuse sur l'ouverture tel qu'illustré.

Emboiter l'arrière sous l'anneau de rotation et tourner la goulotte vers l'avant pour barrer en place.



Installer les anneaux de rotation et la goulotte

IMPORTANT: Assurez-vous de placer les trous de l'anneau de rotation (item 1) en ligne avec les trous à la base de la goulotte (item 2) tel qu'illustré dans la figure A.

Insérer quatre espaceurs (item 3) entre l'anneau de rotation métalliques et la goulotte tel qu'illustré.

Insérer par le dessous de l'anneau de rotation, quatre boulons de carrosserie 1/4'' x 1'' (item 4) tel qu'illustré.
Sécuriser en place avec quatre écrous à garniture de nylon 1/4'' (item 5) tel qu'illustré.

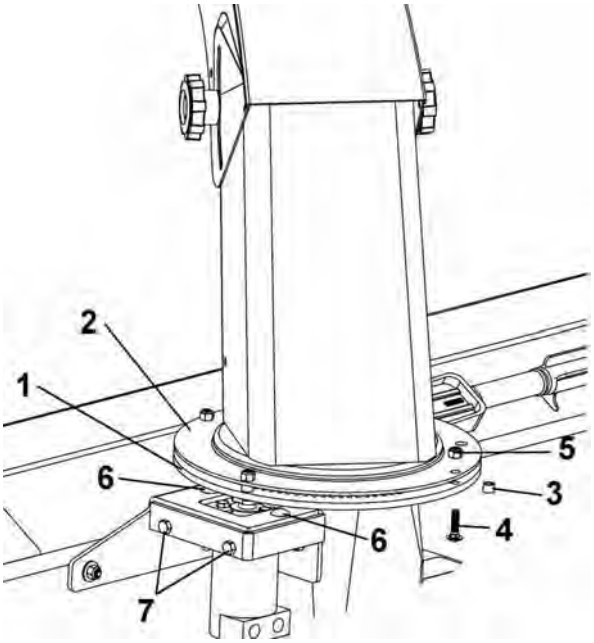
Tourner la goulotte vers l'avant comme à la figure A.

Desserrer les deux boulons (item 6) pour ajuster le les dents du pignon du moteur de rotation dans les dents de l'anneau de rotation métallique.
Utiliser les boulons d'ajustement (item 7) pour s'assurer que le pignon du moteur s'appui légèrement à l'intérieur de l'anneau de rotation métallique.

Serrer les boulons. Barrer les boulons (item 7) avec les écrous.

IMPORTANT: Ne pas trop serrer les boulons d'ajustement (item 7). Le fait de trop serrer les boulons peut endommager l'anneau de rotation.

Figure A



Sécuriser l'anneau de rotation et la goulotte ensemble.

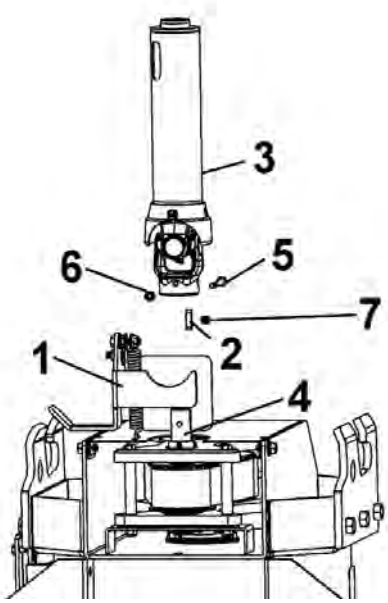
ASSEMBLAGE

NOTE: Abaisser le pied de stationnement (item 1) avec votre pied.
Prenez soin d'éviter d'être pincé avec le pied de stationnement. Tourner la souffleuse face contre le sol.

Insérer la clé (item 2) dans le demi arbre à cardan (item 3) tel qu'illustré.
Insérer le demi arbre à cardan sur l'arbre d'entrée (item 4) et aligner les trous ensemble tel qu'illustré.
Insérer le boulon hex 1/4'' x 2'' (item 5) tel qu'illustré et sécuriser avec un écrou à garniture de nylon 1/4'' (Item 6). Serrer la vis à pression (item 7) pour maintenir la clé en place.
Retourner la souffleuse sur le pied de stationnement.

Brancher les adaptateurs hydrauliques sur les flexibles hydraulique. Suivre les instructions dans les ensembles.

#700643 sur les Max 22-25
#700644 sur les Max 28

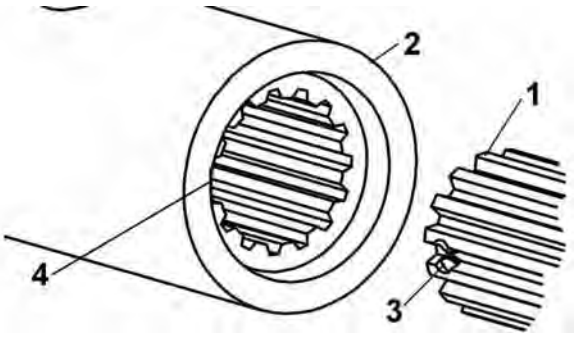


Installer le demi-arbre a cardan

ÉTAPE 2
INSTALLATION DE LA SOUFFLEUSE

Installer le mécanisme d'entrainement à P.D.F. (item 1) provenant d'un ensemble séparé, dans le demi arbre à cardan de la souffleuse (item 2) en alignant la marque poinçonnée (item 3) (Située entre les rainures au bout de l'arbre) avec la grosse rainure (item 4) dans le tube creux sur la section de la souffleuse.

Seulement une position permet de les insérer l'une dans l'autre.



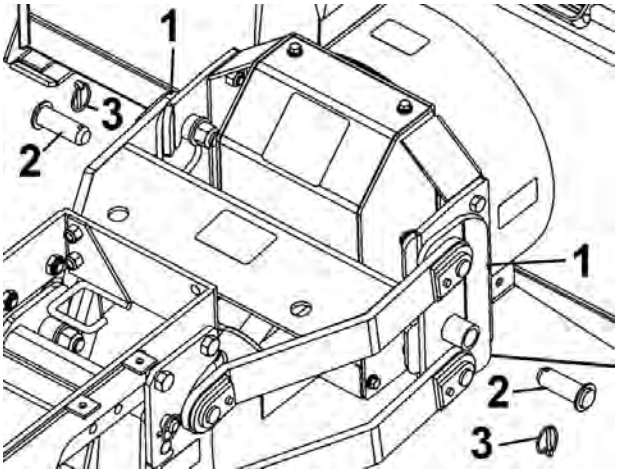
Installer le mécanisme d'entrainement à P.D.F.

Avancer le véhicule vers l'accessoire et les unir en relevant les bras de relevage (item 1).
Laisser l'accessoire sur le sol.
Éteindre le moteur du véhicule.

Sécuriser l'accessoire au sous-châssis avec deux goupilles (item 2) et deux goupilles à anneau (item 3).

AVERTISSEMENT

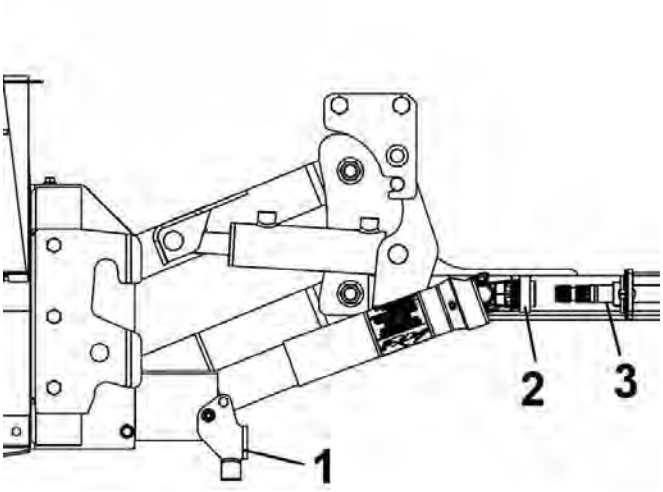
Éteindre le moteur.
Mettre un bloc de bois sous le sous-châssis lors de l'installation des goupilles pour limiter tout mouvement du sous-châssis lors de l'installation. Si vous ne mettez pas un bloc, vous pourriez vous faire coincer si l'hydraulique brise.



Installer le support de flexible hydraulique

ASSEMBLAGE

Faire basculer le pied de stationnement (item 1) vers la souffleuse et unir le demi arbre à cardan (item 2) à l'arbre (item 3).



Brancher les boyaux flexibles pour la rotation de la goulotte de la souffleuse au system hydraulique du véhicule en prenant soin de les faire passer dans le support a boyaux sur le coté du véhicule. De plus, utiliser les autres éléments du véhicule tel que le châssis du chargeur, etc pour limiter le mouvement des flexibles.

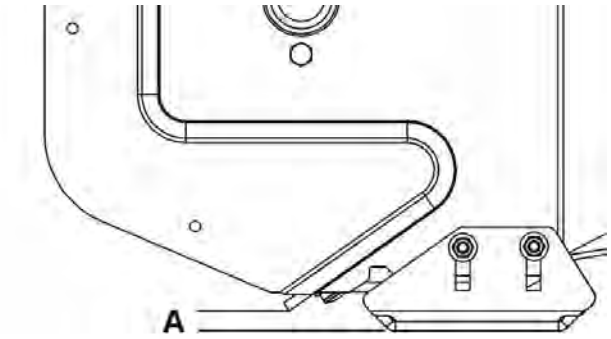
IMPORTANT:
Il est de la responsabilité de l'utilisateur / installateur d'installer les flexibles de manière à ce qu'ils ne viennent pas en contact avec les éléments mobiles du véhicule (les roues ou le sous-châssis) sinon ceci pourrait entrainer un bris.

AJUSTEMENTS

Ajustement des patins:

SURFACE PAVÉE: Ajuster les patins pour obtenir de 3/16'' à 1/4'' ou 5mm à 7mm de dégagement entre le racloir et la surface.

SURFACE INÉGALE OU DE GRAVIER:
Ajuster les patins pour obtenir de 1/2'' à 5/8'' ou 13mm à 16mm de dégagement entre le racloir et la surface.



Ajuster les patins

VÉRIFIER LA PRESSION DES PNEUS:

Referez-vous au manuel de propriétaire du véhicule pour la pression des pneus.
La pression des pneus doit être égale des deux côtés du véhicule.

OPÉRATION

NOTE: Pour augmenter la durée de vie des composantes, toujours désengager la souffleuse lorsque elle est relevée.

OPÉRATION DE LA SOUFFLEUSE

IMPORTANT:
Toujours inspecter les composantes et flexibles hydrauliques avant utilisation. Remplacer toutes les pièces endommagées ou usées. Si vous soupçonnez une fuite dans les flexibles, **NE JAMAIS** utiliser votre main pour la localiser. Utiliser un morceau de carton ou du bois.

a) Assurez-vous que la souffleuse est libre de neige avant d'embrayer la souffleuse
b) Assurez-vous que la vis et l'éventail tournent librement.
c) Démarrez le moteur du tracteur.
d) Avant d'embrayer la souffleuse, le moteur doit tourner à moyen régime.
e) Opérez la souffleuse à régime maximum lors de l'enlèvement de la neige mouillée ou collante. Un régime moteur trop bas aura tendance à faire obstruer la goulotte.
f) Toujours utiliser l'accessoire avec le mode flottaison. Pour ce faire, pousser la mannette hydraulique du tracteur à la position ''Float''.
g) Toujours s'assurer que les boyaux hydrauliques ne sont pas en contact avec les éléments mobiles du véhicule en tout temps.

CONTRÔLES

ROTATION DE LA GOULOTTE

Utiliser la mannette hydraulique du tracteur pour faire tourner la goulotte d'un côté à l'autre.
Si la goulotte ne tourne pas dans le sens désiré, inverser les flexibles hydraulique sur le tracteur.

DÉFLECTEUR DE LA GOULOTTE

Régler l'angle du déflecteur selon la distance à laquelle la neige doit être projetée et pour prévenir des dommages à la propriété. Pour changer l'angle du déflecteur, desserrer les deux boutons du déflecteur, ajuster le déflecteur à l'angle approprié et resserrer les deux boutons fermement ou utiliser l'ensemble du déflecteur électrique vendu en option.

ENLÈVEMENT DE LA NEIGE

Lors de l'enlèvement de la neige, n'utilisez pas la souffleuse comme une lame pour pousser la neige. Laissez la souffleuse avancer par elle-même dans les gros amoncellements de neige. Si la vitesse du tracteur est trop grande, la souffleuse peut devenir surchargée et se boucher. Pour de meilleurs résultats, levez la souffleuse et enlevez la couche de neige supérieure. Une seconde passe avec la souffleuse enlèvera le reste de la neige.

AVERTISSEMENT

Utiliser l'ensemble de sous-châssis seulement pour le relevage du la souffleuse, la lame et le balai pour les tracteurs Mahindra séries MAX.

AVERTISSEMENT

Lisez le manuel de l'opérateur du tracteur attentivement. Familiarisez-vous avec les contrôles et la façon de bien utiliser l'accessoire. Sachez comment arrêter l'accessoire et dégager les contrôles rapidement.

AVERTISSEMENT

Le contact des mains avec l'éventail par l'intérieur de la goulotte est la cause la plus commune d'accidents associée aux souffleuses à neige. Ne jamais utiliser les mains pour nettoyer la goulotte.
-N'essayez pas de dégager l'éventail, la vis ou la goulotte bouchée de neige lorsque le moteur de la souffleuse est en marche.
-Débrayez la souffleuse.
-Abaissez la souffleuse au sol et appliquez le frein.
-ARRÊTER LE MOTEUR ET ENLEVER LA CLÉ!
-Attendre 10 secondes pour vous assurez que toutes les pièces rotatives tel que les pâles de l'éventail ont arrêtés de tourner.
-Toujours utiliser l'outil de nettoyage (pelle à goulotte) fourni avec cette souffleuse, JAMAIS VOS MAINS.

AVERTISSEMENT

POUR PRÉVENIR DES BLESSURES:
Abaisser la souffleuse lorsque le véhicule est stationné. Les changements de température pourraient causer un changement de la pression hydraulique, causant la souffleuse de descendre soudainement ou endommager les composantes hydrauliques. Le non-respect de ceci pourrait causer des blessures personnel sérieuses.

AVERTISSEMENT

POUR PRÉVENIR DES BLESSURES:
Ne jamais quitter le siège du conducteur sans débrayer la souffleuse, arrêter le moteur et enlever la clé du contact.
Ne pas opérer dans une pente de plus de 10°.

ENTRETIEN

ATTENTION

POUR PRÉVENIR DES BLESSURES:
Arrêtez le moteur de véhicule.
Appliquez le frein de stationnement.
Enlevez la clé du contact.

ENTRETIEN

a) Vérifiez les boulons de montage fréquemment afin de prévenir une réparation coûteuse. Assurez-vous que votre équipement est en condition de travailler sécuritairement.
b) Pourvoir un blocage adéquat avant de travailler en dessous de la souffleuse lorsqu'elle est en position relevée.

AJUSTEMENTS

Ajustement des patins:
SURFACE PAVÉE: Ajuster les patins pour obtenir de 3/16" à 1/4" ou 5mm à 7mm de dégagement entre le racloir et la surface.

SURFACE INÉGALE OU DE GRAVIER:
Ajuster les patins pour obtenir de 1/2" à 5/8" ou 13mm à 16mm de dégagement entre le racloir et la surface.

MAINTENANCE DU RACLOIR

Vérifier de temps en temps l'usure du racloir pour vous assurer de ne pas user la base du châssis de la souffleuse. Ce racloir est réversible.

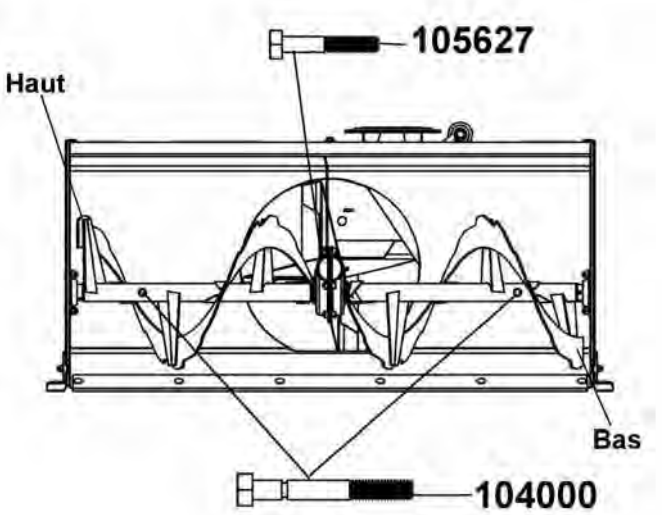
LUBRIFICATION

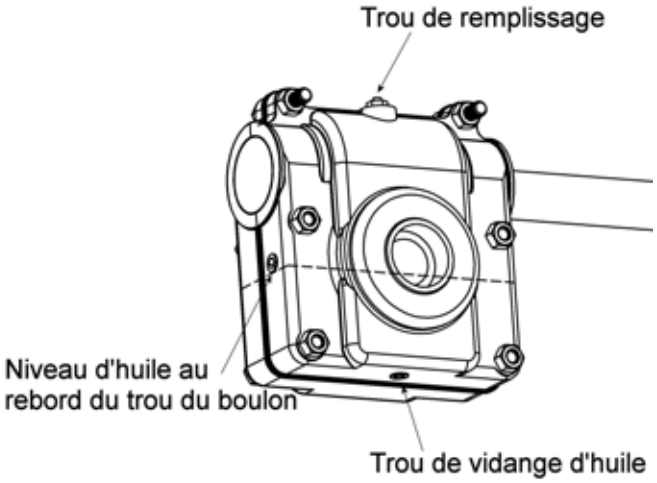
Huiler tous les points pivotants.
Système de rotation de la goulotte: Huilez la base de la goulotte à tous les seize heures d'utilisation.
Boîte d'engrenage:
Vérifier le niveau d'huile annuellement. Si nécessaire, ajoutez de l'huile AGMA 5 EP ou SAE 90.
La boîte d'engrenage doit contenir 275 ml d'huile ou doit être remplit jusqu'au rebord du trou pour le boulon lorsqu'elle est installée sur la souffleuse (voir figure).

REMPLACEMENT DES BOULONS DE SÉCURITÉ DES VIS ET DE L'ÉVENTAIL

Les boulons de sécurité sont une mesure préventive et ne doivent pas être considérés comme une protection certaine. La vigilance de l'opérateur est requise. Faites une inspection complète de l'endroit où la souffleuses sera utilisée et enlevez tout objet étranger.
Pour éviter des dommages à la souffleuse:
Utiliser seulement les boulons de sécurité originaux (munis d'une rainure).
#104000 sac de 10 pour la vis.
#105627 sac de 10 pour l'éventail.
L'utilisation de tout autre boulon de sécurité n'assure aucune protection et pourrait entraîner l'annulation de la garantie.

IMPORTANT: IL EST TRÈS IMPORTANT DE REPLACER LES VIS DANS LA MÊME POSITION TEL QU'ILLUSTRÉ DANS LA FIGURE AVANT D'INSTALLER LES BOULONS DE SÉCURITÉ.





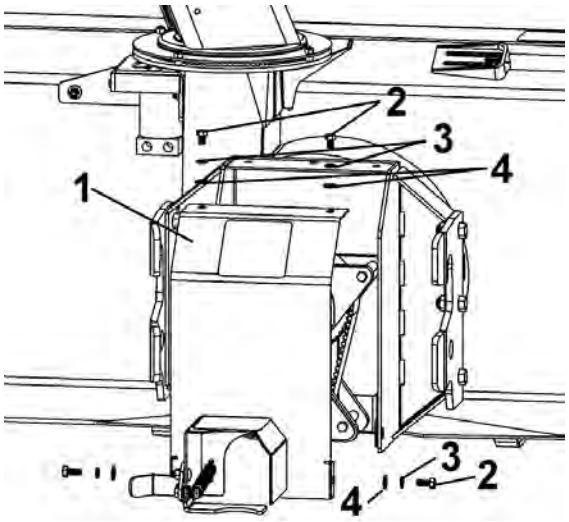
ENTRETIEN

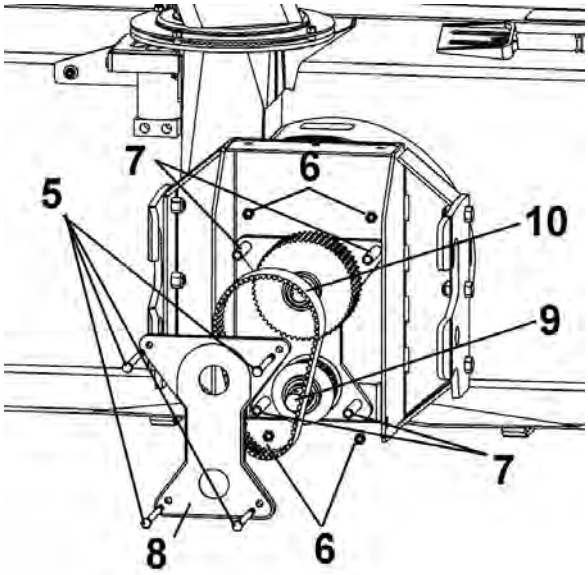
ATTENTION

POUR PRÉVENIR DES BLESSURES:
Garez le véhicule sur un terrain plat.
Débrayez la P.D.F.
Abaissez l'accessoire au sol.
Serrez le frein de stationnement.
Arrêtez le moteur et retirer la clé de contact.
Attendre l'arrêt de toutes les pièces mobiles avant de quitter le siège de l'opérateur.

REMPLACEMENT DE LA COURROIE:

1) Tourner la souffleuse face contre le sol.
2) Retirer le demi arbre à cardan (Voir section assemblage de la souffleuse.)
3) Retirer le garde de l'arbre à cardan (item 1) en retirant les quatre boulons hex 5/16'' x 3/4'' (item 2), quatre rondelles de blocage (item 3) et quatre rondelles plates (item 4).
4) Desserrer les quatre boulons 5/16'' x 4 1/2'' (item 5), quatre écrous 5/16'' (item 6) et quatre douilles (item 7) voir emplacements des pièces dans la nomenclature de la souffleuse.
5) Enlever la plaque de support arrière (item 8)
6) Retirer l'arbre d'entrée (item 9).
7) Changer la courroie (item 10)
8) Réinstaller toutes les pièces en inversant les étapes. Serrer tous les boulons fermement.





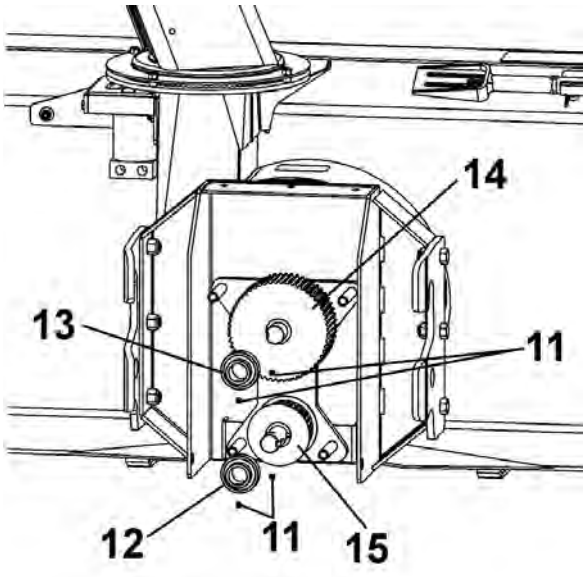
DANGER

LE CONTACT AVEC L'ARBRE À CARDAN EN ROTATION PEUT CAUSER DE SÉVÈRE BLESSURES OU LA MORT.
Opérez seulement lorsque toutes les gardes pour le tracteur et l'équipement soient en place.
Assurez-vous que l'arbre à cardan soit attaché et verrouillé sécuritairement aux deux extrémités avant d'opérer.

REMPLACEMENT DE LA POULIE DE LA SOUFFLEUSE:

1) Répéter les étapes 1 à 6 de la section remplacement de la courroie.
2) Desserrer les vis à pression (item 11) sur les roulements.
3) Retirer les roulements (item 12 ou 13) de la poulie approprier.
4) Retirer la poulie endommagée (item 14 ou 15) et réinstaller une nouvelle poulie.
5) Réinstaller toutes les pièces en inversant les étapes.

NOTE: Serrer les vis à pression à 94 lbf in. Serrer tous les boulons.



DÉMONTAGE & ENTREPOSAGE

DÉMONTAGE DE LA SOUFFLEUSE

ATTENTION

POUR PRÉVENIR DES BLESSURES:
Garez le véhicule sur un terrain plat dans un endroit bien aéré.
Débrayez la P.D.F.
Serrez le frein de stationnement.
Arrêtez le moteur et retirer la clé de contact.
Attendre l'arrêt de toutes les pièces mobiles avant de quitter le siège de l'opérateur.
Utilisez des cales pour les roues.
Lever l'accessoire et arrêter le moteur.

Démonter la souffleuse en inversant les étapes d'installation de la section assemblage**.**

ATTENTION:
Toujours installer les bouchons protectrice sur les bouts des boyaux lorsqu'ils sont débranchés. Ceci est pour prévenir tout polluant de pénétrer dans le système hydraulique pour les accessoires.
ATTENTION: Nettoyer tous les déversement d'huile pour prévenir des accidents**.**

ENTREPOSAGE DE FIN DE SAISON

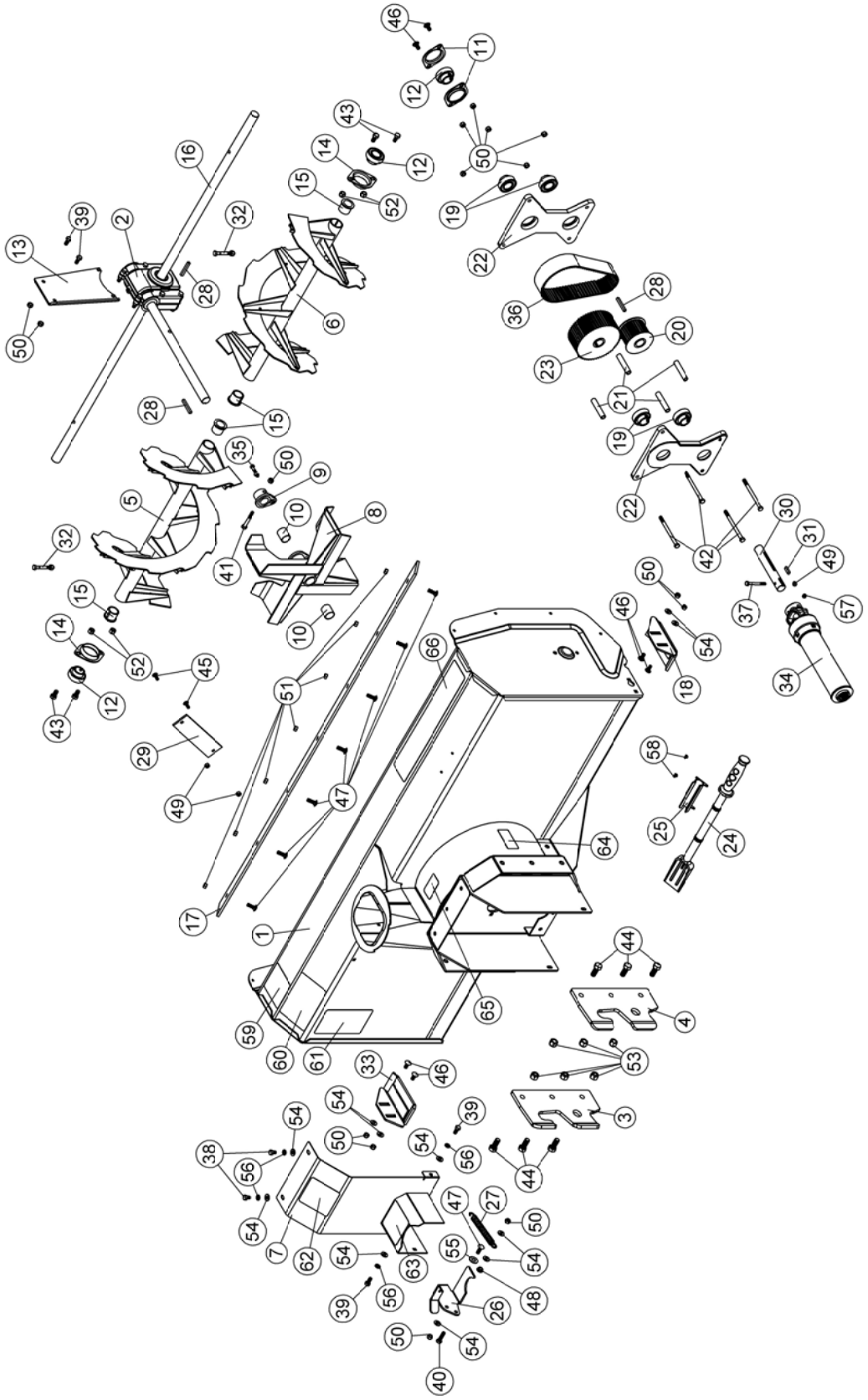
a) Nettoyez et peinturez toutes les pièces dont la peinture est usée.
b) Notez les pièces à remplacer dont vous aurez besoin pour la prochaine saison.
c) Entreposez les composantes dans un endroit sec.
d) Suivez les instructions dans la section Lubrification.

DÉPANNAGE

*** S.V.P. vous référer à la section nomenclature des pieces pour leur identification.**

PROBLÈME	CAUSES POSSIBLES	ACTION CORRECTIVE
La souffleuse vibre ou est anormalement bruyante.	Poulie endommagé.	Remplacez la poulie.
	Arbre à cardan endommagé.	Remplacez l'arbre à cardan.
	Roulement défectueux.	Remplacez le roulement.
	L'éventail endommagé.	Démontez & redressez ou remplacez l'éventail.
	L'arbre à cardan est mal installé.	Réinstaller l'arbre à cardan selon les instructions dans Étape 3.
	Une ou les deux sections de la vis sont endommagées.	Remplacez une ou les deux sections de la vis.
Une ou les deux sections de la vis ne tourne plus.	Le boulon de sécurité est probablement brisé.	Remplacez le boulon de sécurité (pour identification, voir Nomenclature des pièces, "Souffleuse"). Voir aussi section "Entretien".
La souffleuse ne tourne pas.	La courroie est probablement endommagée ou sectionnée.	Vérifiez et remplacez la courroie endommagée (voir instructions dans la section: Remplacement de la courroie.
	L'arbre à cardan est endommagé.	Remplacez l'arbre à cardan.
La courroie est usée dans un endroit spécifique.	La souffleuse à été embrayé lorsqu'elle était bloquée.	S'assurez que ni la vis ni l'éventail soient bloquées avant d'embrayé la souffleuse.
La rotation de la goulotte se fait difficilement.	Des saletés ou de la glace peuvent s'être accumulées sous la goulotte.	Nettoyez la base de la goulotte et l'anneau de rotation. Lubrifiez la goulotte par l'intérieur et l'extérieur.
	La base de la goulotte peut avoir été endommagée ou pliée.	Remplacez les pièces défectueuses.
La goulotte se bloque facilement.	Moteur du tracteur tourne trop lentement.	Toujours faire tourner le moteur à plein régime pendant le soufflage.
	Vous avancez trop vite avec le tracteur.	Réduire la vitesse d'avancement. Laissez la souffleuse broyer & aspirer la neige par elle-même.
La souffleuse s'enfonce dans le sol.	Le sol n'est pas gelé/trop mou.	Ajustez les patins plus bas afin qu'ils supportent mieux la souffleuse.
La souffleuse ne lève pas également.	Pneus plus gonflés d'un côté que de l'autre.	Referez-vous au manuel de propriétaire du véhicule pour la pression des pneus. Vérifier et régler la pression des pneus. La pression des pneus doit être égale des deux côtés du véhicule
Souffleuse ne lève pas assez rapidement	Saleté dans l'huile.	Remplacez l'huile hydraulique
ou n'abaisse pas assez rapidement.	Coussinet endommagé.	Remplacez le coussinet.

NOMENCLATURE DES PIÈCES
SOUFFLEUSE 56’’



LISTE DES PIÈCES
SOUFFLEUSE 56’’

Ref. Réf.	English description	Description française	Qty. Qté.	Part # Pièce #
1	Frame 56"	Châssis 56"	1	106479
2	Gear box left rotation	Boîte d'engrenage rotation gauche	1	106483
3	Left hitch	Attache gauche	1	106481
4	Right hitch	Attache droite	1	106480
5	Auger 56" left	Vis 56" gauche	1	106518
6	Auger 56" right	Vis 56" droite	1	106519
7	Driveline guard	Garde de l'arbre à cardan	1	106482
8	Fan	Éventail	1	105789
9	Shear plate	Plaque de cisaillement	1	103933
10	Oil lite bushing	Coussinet imprégné d'huile	2	102784
11	Flangette	Flangette	2	102213
12	Bearing with set screw	Roulement à billes avec vis à pression	3	102755
13	Gear box support	Support de boîte d'engrenage	1	105787
14	Flangette	Flangette	2	102680
15	Rotation bushing	Coussinet de rotation	4	103946
16	Shaft 56"	Arbre 56"	1	106485
17	Cutting edge 56"	Racloir 56"	1	106486
18	Right skid shoe	Patin droit	1	105796
19	Bearing with set screw	Roulement à billes avec vis à pression	4	103242
20	Sprocket	Pignon	1	106313
21	Sleeve	Douille	4	106370
22	Rear support plate	Plaque de support arrière	2	106487
23	Sprocket	Pignon	1	106488

O/L = Obtenir Localement

LISTE DES PIÈCES
SOUFFLEUSE 56''

Ref. Réf.	English description	Description française	Qty. Qté.	Part # Pièce #
24	Chute shovel	Pelle à goulotte	1	105700
25	Chute shovel support	Support de pelle à goulotte	1	105701
26	Parking stand	Pied de stationnement	1	105876
27	Spring	Ressort	1	105874
28	Key 1/4" x 1/4" x 2"	Clé 1/4" x 1/4" x 2"	3	102922
29	Reinforcement	Renfort	1	105484
30	Input shaft	Arbre d'entré	1	105771
31	Key 1/4" x 1/4" x 1.000"	Clé 1/4" x 1/4" x 1.000"	1	102017
32	Shear bolt / N.I.L.N. (auger) pkg-10	Boulon de séc. / É.G.N. (vis) pqt-10	2	104000
33	Left skid shoe	Patin gauche	1	105795
34	Half Telescopic Driveline with Set Screw	Demi Arbre à Cardan avec Vis à Pression	1	105770
35	Shear bolt / N.I.L.N. (fan) pkg-10	Boulon de séc./ É.G.N. (éven.) pqt-10	1	105627
36	Timing belt 640-8MT-50	Courroie synchronisée 640-8MT-50	1	105765
37	Hex. bolt 1/4" n.c. x 2 1/2" GR5	Boulon hex. 1/4" n.c. x 2 1/2" GR5	1	O/L
38	Hex. bolt 5/16" n.c. x 1/2" GR5	Boulon hex. 5/16" n.c. x 1/2" GR5	2	O/L
39	Hex. bolt 5/16" n.c. x 3/4" GR5	Boulon hex. 5/16" n.c. x 3/4" GR5	4	O/L
40	Hex. bolt 5/16" n.c. x 1 1/4" GR5	Boulon hex. 5/16" n.c. x 1 1/4" GR5	1	O/L
41	Hex. bolt 5/16" n.c. x 2 1/4" GR8	Boulon hex. 5/16" n.c. x 2 1/4" GR8	1	O/L
42	Hex. bolt 5/16" n.c. x 4 1/2" GR5	Boulon hex. 5/16" n.c. x 4 1/2" GR5	4	O/L
43	Hex. bolt 3/8" n.c. x 3/4" GR5	Boulon hex. 3/8" n.c. x 3/4" GR5	4	O/L
44	Hex. bolt 1/2" n.c. x 1 1/4" GR5	Boulon hex. 1/2" n.c. x 1 1/4" GR5	6	O/L
45	Carriage bolt 1/4" n.c. x 3/4 " GR5	Boulon à carrosserie 1/4" n.c. x 3/4" GR5	2	O/L
46	Carriage bolt 5/16" n.c. x 3/4 " GR5	Boulon à carrosserie 5/16" n.c. x 3/4 " GR5	6	O/L

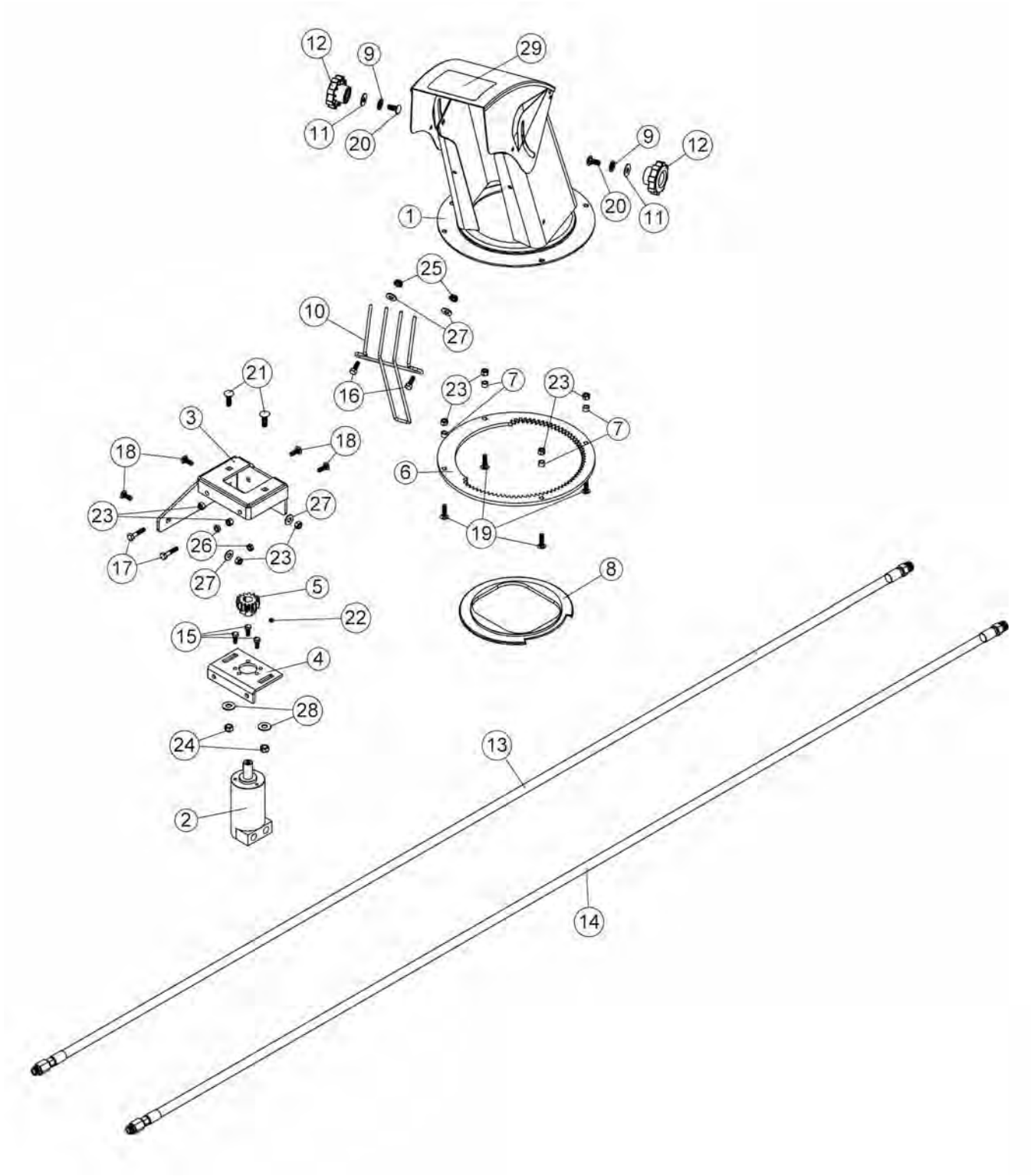
O/L = Obtenir Localement

LISTE DES PIÈCES
SOUFFLEUSE 56’’

Ref. Réf.	English description	Description française	Qty. Qté.	Part # Pièce #
47	Carriage bolt 5/16" n.c. x 1 " GR5	Boulon à carrosserie 5/16" n.c. x 1 " GR5	8	O/L
48	Flange nut 5/16" n.c.	Écrou à bride 5/16" n.c.	1	O/L
49	Nylon Insert lock Nut 1/4" n.c.	Écrou à garniture de nylon 1/4" n.c.	3	O/L
50	Nylon Insert lock Nut 5/16" n.c. GR5	Écrou à garniture de nylon 5/16" n.c. GR5	15	O/L
51	Stover lock nut 5/16" n.c.	Écrou de blocage 5/16" n.c.	7	O/L
52	Nylon Insert lock Nut 3/8" n.c.	Écrou à garniture de nylon 3/8" n.c.	4	O/L
53	Nylon Insert lock Nut 1/2" n.c.	Écrou à garniture de nylon 1/2" n.c.	6	O/L
54	Flat washer 5/16" hole	Rondelle plate 5/16" trou	11	O/L
55	Flat washer 7/16" hole	Rondelle plate 7/16" trou	1	O/L
56	Lock washer 5/16"	Rondelle de blocage 5/16"	4	O/L
57	Socket head set screw 3/8"' n.c. x 3/8"	Vis pression tête plate 6PC 3/8" n.c. x 3/8"	1	O/L
58	Socket Head Cap Screw M5 x 0.80 x 10	Vis six PC tête ronde M5 x 0.80 x 10	2	O/L
59	Decal danger auger	Decalque danger vis	1	105126
60	Decal warning safety	Decalque avertissement sécurité	1	105131
61	Decal read instructions	Decalque lire instructions	1	105130
62	Decal danger belts	Decalque danger courroies	1	105128
63	Decal PTO	Décalque PTO	1	105852
64	Serial number	Numéro de série	1	REF
65	Made in Canada decal	Décalque Fabriqué au Canada	1	REF
66	Mahindra Max decal	Décalque Mahindra Max	1	106473

O/L = Obtenir Localement

NOMENCLATURE DES PIÈCES
GOULOTTE



LISTE DES PIÈCES
GOULOTTE

Ref. Réf.	English description	Description française	Qty. Qté.	Part # Pièce #
1	Chute	Goulotte	1	105890
2	Hydraulic motor with key	Moteur Hydraulique avec clé	1	105783
3	Motor support	Support-moteur	1	105885
4	Support plate	Plaque de support	1	105886
5	Sprocket	Pignon	1	105887
6	Rotation ring	Anneau de rotation	1	105888
7	Spacer	Espaceur	4	105889
8	Rotation ring	Anneau de rotation	1	103943
9	Nylon flat washer 7/16"	Rondelle plate de nylon 7/16"	2	102011
10	Hand guard	Fourche protectrice	1	102012
11	Nylon flat washer 11/32"	Rondelle plate de nylon 11/32"	2	102009
12	Knob	Bouton	2	102020
13	Hydraulic hose	Flexible hydraulique	1	106489
14	Hydraulic hose assembly	Flexible hydraulique assemblé	1	106492
15	Hex. bolt M6 x 1.00 x 16 GR8.8	Boulon hex. M6 x 1.00 x 16 GR8.8	3	O/L
16	Hex. bolt 1/4" n.c. x 3/4" GR5	Boulon hex. 1/4" n.c. x 3/4" GR5	2	O/L
17	Hex. bolt 1/4" n.c. x 1 1/4" GR5	Boulon hex. 1/4" n.c. x 1 1/4" GR5	2	O/L
18	Carriage bolt 1/4" n.c. x 3/4 " GR5	Boulon à carrosserie 1/4" n.c. x 3/4" GR5	4	O/L
19	Carriage bolt 1/4" n.c. x 1 " GR5	Boulon à carrosserie 1/4" n.c. x 1 " GR5	4	O/L
20	Carriage bolt 5/16" n.c. x 3/4 " GR5	Boulon à carrosserie 5/16" n.c. x 3/4 " GR5	2	O/L
21	Carriage bolt 5/16" n.c. x 1 " GR5	Boulon à carrosserie 5/16" n.c. x 1 " GR5	2	O/L
22	Socket head set screw 1/4" n.c. x 1/4" (knurled)	Vis à pression à tête plate 6PC 1/4" n.c. x 1/4" (moletée)	1	O/L
23	Nylon Insert lock Nut 1/4" n.c.	Écrou à garniture de nylon 1/4" n.c.	8	O/L
24	Nylon Insert lock Nut 5/16" n.c. GR5	Écrou à garniture de nylon 5/16" n.c. GR5	2	O/L
25	Flange nut 1/4" n.c.	Écrou à bride 1/4" n.c.	2	O/L
26	Nylon insert lock nut 1/4" n.c. (thin)	Écrou à garniture de nylon 1/4" n.c. (mince)	2	O/L
27	Flat washer 5/16" hole	Rondelle plate 5/16" trou	4	O/L
28	Flat washer 3/8" hole	Rondelle plate 3/8" trou	2	O/L
29	Danger decal chute	Décalque danger goulotte	1	105127

O/L = Obtenir Localement

TABLEAU DES COUPLES DE SERRAGE

TABLEAU DES COUPLES DE SERRAGE GÉNÉRAL
À UTILISER LORSQU'UN COUPLE DE SERRAGE N'EST PAS SPÉCIFIÉ DANS LE TEXTE

NOTE: Ces valeurs s'appliquent aux attaches tel que reçu du fournisseur, sèche ou lorsque lubrifié avec de l'huile normale. Elles ne s'appliquent pas si des graisses spéciales sont utilisées tels que graphite ou moly didelphoïde ou des lubrifiants pour pression extrême. Ceci s'applique au deux fils UNF et UNC

*** Les écrous épais doivent être utilisés avec les boulons Grade 8**

VOIR No. Grade.		2				5				8 *			
IDENTIFICATION DE LA TÊTE DU BOULON MARQUES SELONS LE GRADE. NOTE: MARQUES DU MANU-FACTIER PEUVENT VARIER		COUPLE DE SERRAGE				COUPLE DE SERRAGE				COUPLE DE SERRAGE			
Diamètre		Lb-Pi		NEWTON-MÈTRES		Lb-Pi		NEWTON-MÈTRES		Lb-Pi		NEWTON-MÈTRES	
Pouces	Millimètre	Min.	Max.	Min.	Max.	Min.	Max.	Min.	Max.	Min.	Max.	Min.	Max.
1/4"	6.35	5	6	6.8	8.13	9	11	12.2	14.9	12	15	16.3	30.3
5/16"	7.94	10	12	13.6	16.3	17	20.5	23.1	27.8	24	29	32.5	39.3
3/8"	9.53	20	23	27.1	31.2	35	42	47.5	57	45	54	61	73.2
7/16"	11.11	30	35	40.7	47.4	54	64	73.2	86.8	70	84	94.9	113.9
1/2"	12.7	45	52	61	70.5	80	96	108.5	130.2	110	132	149.2	179
9/16"	14.29	65	75	88.1	101.6	110	132	149.2	179	160	192	217	260.4
5/8"	15.88	95	105	128.7	142.3	150	180	203.4	244.1	220	264	298.3	358
3/4"	19.05	150	185	203.3	250.7	270	324	366.1	439.3	380	456	515.3	618.3
7/8"	22.23	160	200	216.8	271	400	480	542.4	650.9	600	720	813.6	976.3
1"	25.4	250	300	338.8	406.5	580	696	786.5	943.8	900	1080	1220.4	1464.5

BOULON METRIQUE COUPLE DE SERRAGE							
		GROS FILET			FILET MINCE		
Vis	Grade No.	Pitch (mm)	Lb-Pi	Newton-Mètres	Pitch (mm)	Lb-Pi	Newton-Mètres
M6	4T	1.00	3.6 - 5.8	4.9 - 7.9	-	-	-
	7T		5.8 - 9.4	7.9 - 12.7		-	-
	8T		7.2 - 10	9.8 - 13.6		-	-
M8	4T	1.25	7.2 - 14	9.8 - 19	1.00	12 - 17	16.3 - 23
	7T		17 - 22	23 - 29.8		19 - 27	25.7 - 36.6
	8T		20 - 26	27.1 - 35.2		22 - 31	29.8 - 42
M10	4T	1.50	20 - 25	27.1 - 33.9	1.25	20 - 29	27.1 - 39.3
	7T		34 - 40	46.1 - 54.2		35 - 47	47.4 - 63.7
	8T		38 - 46	51.5 - 62.3		40 - 52	54.2 - 70.5
M12	4T	1.75	28 - 34	37.9 - 46.1	1.25	31 - 41	42 - 55.6
	7T		51 - 59	69.1 - 79.9		56 - 68	75.9 - 92.1
	8T		57 - 66	77.2 - 89.4		62 - 75	84 - 101.6
M14	4T	2.00	49 - 56	66.4 - 75.9	1.50	52 - 64	70.5 - 86.7
	7T		81 - 93	109.8 - 126		90 - 106	122 - 143.6
	8T		96 - 109	130.1 - 147.7		107 - 124	145 - 168
M16	4T	2.00	67 - 77	90.8 - 104.3	1.50	69 - 83	93.5 - 112.5
	7T		116 - 130	157.2 - 176.2		120 - 138	162.6 - 187
	8T		129 - 145	174.8 - 196.5		140 - 158	189.7 - 214.1
M18	4T	2.00	88 - 100	119.2 - 136	1.50	100 - 117	136 - 158.5
	7T		150 - 168	203.3 - 227.6		177 - 199	239.8 - 269.6
	8T		175 - 194	237.1 - 262.9		202 - 231	273.7 - 313
M20	4T	2.50	108 - 130	146.3 - 176.2	1.50	132 - 150	178.9 - 203.3
	7T		186 - 205	252 - 277.8		206 - 242	279.1 - 327.9
	8T		213 - 249	288.6 - 337.4		246 - 289	333.3 - 391.6

Mahindra TRACTORS

Mahindra IMPLEMENTS

Mahindra max IMPLEMENTS

www.mahindrausa.com

IMPRIMÉ AU CANDA
PRINTED IN CANADA